

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **14 (1896)**

Heft 128

PDF erstellt am: **11.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

Abonnemente:

(inkl. Porto)
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2^{te} Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 12, 2^{te} Semester Fr. 12.
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

Abonnements:

(Port compris)
Suisse: un an fr. 6, 2^e semestre fr. 3.
Etranger: un an fr. 12, 2^e semestre fr. 12.
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne.
Prix du numéro 25 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

<p>Verendung regelmässig <i>Mittwoch</i> und <i>Samstag</i> abends. Nach Bedürfnis erscheint das Blatt auch an andern Tagen.</p>	<p>Redaktion und Administration im Schweizerischen Handelsdepartement.</p>	<p>Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.</p>	<p>La feuille est expédiée régulièrement les <i>mercredi</i> et <i>samedi</i> soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.</p>
<p>Insertionspreis: Halb Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.</p>		<p>Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.</p>	

Inhalt — Sommaire.

Rechtsdomizile (Domiciles juridiques). — Handelsregister. — Register du commerce. — Waren-Ein- und Ausfuhr im Jahre 1895. — Importation et exportation des principales marchandises pendant l'année 1895.

Amtlicher Teil. — Partie officielle.

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

Schweiz. Sterbe- und Alterskasse in Basel.

In Abänderung unserer früheren Publikationen wird das kantonale Rechtsdomizil verzeigt für folgende Kantone:

- Wallis: Herr **Alfred Mottler**, Lehrer in Saxon.
- Solothurn: Herr Dr. **Robert Marti**, Fürsprecher in Solothurn.
- Bern: Herr Oberst **F. Binder**, Filialeinnehmer in Bern.

Basel, den 2. Mai 1896.

Der Vorsteher: **H. Kinkelin.** Der Verwalter: **Ed. Meyer.**

Der Phönix,

französische Lebens-Versicherungs-Gesellschaft.

Das Rechtsdomizil wird verzeigt:

- 1) Für den Kanton Graubünden, bei Herren **J. Moosberger & Sohn**, in Chur, an Stelle der Herren **Fopp & Morosani** in Davos-Platz;
- 2) Für den Kanton Thurgau, bei Herren **Gubler & Kappeler**, in Frauenfeld, an Stelle der Herren **A. Rutishauser & Cie.** in Scherzungen;
- 3) Für den Kanton St. Gallen, bei Herrn **Hunziker-Jordi**, in St. Gallen, an Stelle des Herrn **Bernhard Dürler** in St. Gallen.

Basel, den 4. Mai 1896.

Die Generalbevollmächtigten für die Schweiz:
Kochlin & Sandreuter.

Handelsregister. — Register du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

Bern — Berne — Berna

Bureau de Courtelary.

1896. 2 mai. Le chef de la maison **Jules-Edouard Bourquin** est Jules-Edouard Bourquin de Villeret, y demeurant. Genre de commerce: Vente de vins en gros. Bureau: Villeret.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère).

1896. 4 mai. La raison **Ches Breuchaud**, à Bulle (F. o. s. du c. du 9 mai 1883, n^o 67, page 535), est radiée ensuite de la renonciation du titulaire.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau für den Registerbezirk Lebern, in Solothurn.

1896. 4. Mai. Die Firma **Schild frères & Cie (Gebr. Schild & Cie)** in Grenchen (S. H. A. B. Nr. 12 vom 20. Januar 1891, pag. 45) widerruft die an Adolf Schild, von und in Grenchen, erteilte Prokura infolge Austritts deselben.

Bureau Olten.

4. Mai. Die Firma **Franco Paronella** in Olten (S. H. A. B. Nr. 56 vom 8. März 1893, pag. 227) ist infolge Abtretung des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die Firma «Poch & Monner» in Olten erloschen.

4. Mai. Unter der Firma **Poch & Monner** in Olten haben Fritz Poch und Pedro Monner, beide von Valleja (Provinz Barcelona, Spanien), ersterer wohnhaft in Olten, letzterer wohnhaft in Sursee, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit Ende April 1894 begonnen hat. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Franco Paronella» in Olten übernommen. Die Unterschrift führt einzig Fritz Poch. Natur des Geschäftes: Handel mit spanischen Weinen en gros und en détail.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

1896. 4. Mai. Inhaber der Firma **A. Walder** in Sonnenhof-Oberwangen ist Albert Walder von Eschlikon, wohnhaft in Sonnenhof. Wirtschaft, Ziegelei und Holzhandlung.

4. Mai. Inhaber der Firma **Ulrich Bosshart** in Wies-Oberwangen ist Ulrich Bosshart von Oberwangen, wohnhaft in Wies. Wirtschaft, Viehhandel und Landwirtschaft.

4. Mai. Inhaber der Firma **J. Thalman** in Sonnenhof-Oberwangen ist Jacob Thalman von Tännegg, wohnhaft in Sonnenhof. Sägerei und Holzhandlung.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cossonay.

1896. 1^{er} mai. La raison **Charlet-Rolaz**, à Daillens (F. o. s. du c. du 28 avril 1883, n^o 62, page 494), est radiée ensuite de renonciation du titulaire et de remise de la suite des affaires à la raison «Mercier-Bocion» au dit lieu.

1^{er} mai. Henri Mercier, allié Bocion, de Daillens, y domicilié, fait inscrire qu'il est le chef de la raison **Mercier-Bocion** à Daillens. Il reprend la suite du commerce exploité jusqu'ici sous la raison sociale «Charlet-Rolaz».

Bureau de Lausanne.

1^{er} mai. Sous la dénomination de Société de chant **l'Echo du Léman**, à Ouchy, il a été fondé, suivant statuts du 7 mars 1896, une société qui a pour but l'étude du chant et le développement du goût musical chez ses membres, tout en développant les liens d'amitié qui doivent les unir. La société organise des concerts, des soirées familiales et prend part à des concours. La société a son siège à Ouchy. Elle se compose de membres actifs, de membres passifs et de membres honoraires. Les membres actifs sont ceux qui prennent part comme chanteurs aux exercices de la société. Ils sont tenus d'assister à toutes les réunions de la société. Les membres passifs contribuent par leur appui moral et financier à la prospérité de la société. Ils ont droit d'assister à toutes les réunions aux mêmes conditions que les membres actifs. Ils paient une contribution annuelle de cinq francs et ont voix consultative aux assemblées. En récompense des services rendus par un membre actif, passif ou toute autre personne s'intéressant à la société, l'assemblée, sur un préavis du comité, pourra accorder l'honorariat; le membre honoraire a les mêmes droits que le membre passif et est libéré de toute contribution. Les membres de la société sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements de la société qui ne sont garantis que par les biens de celle-ci. Pour être reçu membre actif, il faut être âgé de 16 ans au moins, adresser une demande au comité signée par deux membres actifs. Toute personne qui désire faire partie de la société comme membre passif doit en adresser la demande au président. Tout membre qui désire se retirer de la société doit en aviser par écrit le président et se mettre en règle avec la caisse. Celui qui se retire ou qui est exclu de la société perd tous ses droits sur celle-ci. La société est administrée par un comité, composé de sept membres, choisis parmi les membres actifs et nommés par l'assemblée générale pour une année; les membres du comité sont rééligibles. Le président et le secrétaire ont collectivement la signature sociale. Les membres actifs payent une finance d'entrée perçue dans le courant du mois qui suit leur réception, ainsi qu'une contribution mensuelle. Ces finances sont fixées chaque année par l'assemblée générale. Les assemblées sont convoquées par cartes adressées aux sociétaires. Le président est Albert Perrin, notaire; le secrétaire est Frédéric Ruchonnet, domiciliés à Ouchy.

1^{er} mai. Le chef de la maison **J. Moos**, à Lausanne, est Joseph Moos de Keimps (Alsace), domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Chaussures en soldes. Magasin: 2, Place Pépinet.

2 mai. Albertine, née Hochstrasser, femme de Jacques Déglon, de Courtlail, domiciliée à Lausanne, exploite sous la raison **Albertine Déglon**, à Lausanne et avec l'autorisation de son mari prénommé une pension alimentaire 4, Rue de la Solitude.

Bureau de Moudon.

28 avril. Alfred, fils de Jean Hertig de Oberhofen (Berne), domicilié à Moudon, fait inscrire qu'il exploite à la Rochette, près Moudon, sous la raison **Hertig, Institution Pestalozzi**, un établissement, soit institut, qui a pour but l'éducation, l'instruction et l'enseignement professionnel des jeunes filles.

4 mai. Le chef de la raison **J. Gilliéron-Agassiz**, à Moudon, est Julien, fils de Jean Gilliéron, allié Agassiz de Servion, domicilié à Moudon. Genre d'affaires: Imprimerie de l'«Eveil». Bureaux: 34, Grand rue.

4 mai. La **Société du Battoir à grains de Bussy**, association, ayant son siège à Bussy (F. o. s. du c. du 12 juin 1883, n^o 86, page 690), dans son assemblée générale du 26 mars 1896, a composé comme suit sa commission administrative: Président **Jacques-Louis Durssel**, à Bussy; secrétaire **Rodolphe Briod**, à Moudon; membre **Adrien Jussevel**, à Bussy.

Genève — Genève — Ginevra

1896. 30 avril. La raison **François Delétraz**, café-restaurant, à Genève (F. o. s. du c. du 22 septembre 1883, n^o 120, page 916), est radiée ensuite du décès du titulaire.

30 avril. La société en nom collectif **Charles et Louis Néri**, entrepreneurs de bâtiments, aux Eaux-Vives, actuellement 15, Chemin Coutau (F. o. s. du c. du 7 septembre 1893, n^o 196, page 801), est déclarée dissoute dès le 30 avril 1896. La société ne subsiste plus que pour sa liquidation, qui sera opérée par **Victor Balestra** et **Louis Philippon**, tous deux domiciliés à Genève, auxquels tous pouvoirs ont été conférés à ces fins, pour agir tant conjointement que séparément.

30 avril. Le chef de la maison **Louis Yersin**, à Genève, commencée le 1^{er} mars 1896, est **Charles-Louis Yersin de Rougemont** (Vaud), domicilié à Genève. Genre d'affaires: Hôtel-café-restaurant, à l'enseigne «Hôtel de Savoie». Locaux: 13, Rue de Rive. (Anciens locaux F. Servetaz.)

30 avril. L'assemblée générale de la société anonyme dite **Société d'exploitation des Entrepôts de l'Etat de Genève**, ayant son siège à la Voie-Creuse (Petit-Saconnex) (F. o. s. du c. du 5 janvier 1892, n^o 2, page 7), réunie le 27 mars 1896, a nommé **Théodore Bordier**, négociant, à Genève, administrateur, en remplacement de **Viollier-Rey**, décédé.

30 avril. Suivant avis de sa direction, l'association dite **Association des Intérêts de Genève**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 14 mars 1895, n^o 68, page 280), a, dans sa dernière assemblée générale, nommé membres de son comité **Louis Roux**, négociant, et **Henri Juvet**, architecte, tous deux à Genève, lesquels remplacent **Alphonse Patru** et **Jean Gay**, dont les fonctions ont pris fin.

Ein- und Ausfuhr der wichtigsten Waren

im Jahre 1895.

Importation et exportation des principales marchandises

pendant l'année 1895.

Bemerkungen. 1) Wo die Ausfuhr grösser ist als die Einfuhr, ist dies durch fette Schrift hervorgehoben. 2) Die Werte werden nur vierteljährlich angegeben. 3) * bedeutet, dass eine Veränderung der Position stattgefunden hat, und eine Vergleichszahl deshalb nicht gegeben werden kann.

Observations. 1° Où l'exportation dépasse l'importation, les chiffres sont imprimés en caractères gras. 2° Les valeurs ne sont communiquées qu' trimestriellement. 3° * signifie que le texte de la position a été changé et qu'une comparaison des chiffres ne peut pas avoir lieu.

N ^o	Gattung der Ware	Einfuhr Importation		Gleiche Periode des Vorjahrs	Ausfuhr Exportation		Gleiche Periode des Vorjahrs	Nature de la marchandise
		Menge Quantité	Wert Valeur		Menge Quantité	Wert Valeur		
	Chemikalien und Farbwaren	q netto	Fr.	q netto	q netto	Fr.	q netto	Espèces chimiques et couleurs
26	Gummi	2,004	324,060	1,871	—	—	—	Gomme
28	Rohe Harze, Colophonium, Pech	21,508	417,309	19,767	202	6,080	185	Résines brutes, colophane, poix
36	Chlorkalk	11,078	282,688	12,960	187	4,000	74	Chlorure de chaux
40	Schwefelsäure	39,979	319,882	32,598	729	9,842	1,614	Acide sulfurique
46	Anilin, Anilinverbindungen	10,973	1,316,760	9,618	666	110,711	715	Aniline, combinaisons d'aniline
56	Oxalsäure	3,952	202,124	3,225	390	22,688	227	Oléine
76	Kartoffelmehl	16,292	391,008	16,581	14	586	8	l'écule de pommes de terre
76	Stärke, Dextrin etc., in Engrospackung	12,059	488,387	13,760	181	8,676	82	Amidon, dextrine, emballés en gros
79	Weingeist, Sprit etc., denaturirt (wird nur vierteljährlich publizirt)	44,497	1,523,114	41,461	54	1,941	86	Esprit de vin, alcool, etc., dénaturés (n'est publié que trimestriellement)
91	Farbhölzer in Blöcken	15,563	362,902	8,508	—	—	—	Bois de teinture, en bûches
92	Farbbeeren, Farbrinden, Farbwurzeln etc.: roh	18,100	721,188	19,077	568	15,273	379	Baies, écorces, racines, etc., tinctoriales: brutes
97	Alizarin, künstliches, trocken oder in Teig	3,180	704,250	3,012	82	39,939	642	Alizarine, artificielle, sèche ou en pâte
98	Andere Farbstoffextrakte	3,601	396,110	3,420	5,322	516,287	7,673	Autres extraits de matières colorantes
103	Künstliche Farben aus Steinkohlenteer	2,432	1,824,000	2,348	24,762	14,597,888	21,361	Couleurs artificielles dérivées du goudron de houille
104	Nicht genannte bunte Farben	1,207	301,750	1,059	81	7,421	47	Couleurs vives non dénommées
	Glas							Verre
109	Fensterglas, gewöhnliches (naturfarbiges)	47,188	1,004,834	44,899	—	—	—	Verre à vitres, ordinaire (de couleur naturelle)
115	Glaswaren, nicht geschliffen, aus farblosem Glas	15,705	581,616	14,680	182	36,845	151	Verrerie, non polie, de verre incolore
116	Glaswaren, geschliffene, gravierte, farbige	5,339	680,170	5,142	95	88,470	94	Verrerie, polie, gravée, de couleur
	Holz							Bois
128	Brennholz, Reisig etc.: Laubholz	835,510	1,890,514	781,958	232,541	477,305	243,297	Bois à brûler, brouille, etc.: d'essences feuillues
129	Brennholz, Reisig etc.: Nadelholz	548,574	1,196,250	572,283	23,177	47,460	22,611	Bois à brûler, brouille, etc.: d'essences résineuses
132	Holzkohlen	72,732	625,945	74,827	23,640	198,995	27,862	Charbon de bois
133	Bau- und Nutzholz: roh: Laubholz	94,301	618,826	101,632	27,086	141,644	33,909	Bois d'œuvre: brut: d'essences feuillues
134	— — — — — Nadelholz	281,188	1,355,010	226,497	195,818	627,769	285,629	— — — — — d'essences résineuses
137	Faschholz, roh	31,963	646,201	27,956	915	2,267	171	Bois pour douves, brut
138	Anderes Eichenholz, gesägt etc.	120,271	2,015,199	98,482	4,283	50,584	1,817	Autres bois de chêne, scié, etc.
139	Bretter etc., von anderem Laubholz	63,371	621,967	33,645	12,229	110,219	11,360	Planches, etc., de bois d'essences feuillues
140	— — — — — von Nadelholz	667,638	5,867,375	504,432	59,005	513,981	64,267	— — — — — d'essences résineuses
155	Wagner-, Zimmer- und Rechenmacherarbeiten: roh, ohne Metallbeschläge	4,097	213,396	3,620	464	42,051	592	Ouvrages de charron, de charpentier, outils, etc.: bruts, sans ferrures
160	Möbel etc., roh	4,411	441,100	4,015	1,884	208,978	1,856	Meubles, etc., bruts
163	Möbel etc., polirt	4,865	1,019,890	3,998	522	103,169	414	Meubles, etc., polis
164	Möbel etc., geschlitzt, gepolstert, etc.	1,939	683,800	1,588	406	157,058	281	Meubles, etc., sculptés, rembourrés, etc.
166	Andere Holzwaren, bemalt, polirt, lackirt	1,054	295,120	991	128	43,500	114	Autres ouvrages en bois, peints, polis, vernis
167	— — — — — geschlitzt	70	25,600	84	578	562,686	616	— — — — — sculptés
179	Bürstenbinderwaren, grobe	643	167,180	625	97	64,194	99	Brosserie grossière
180	Bürstenbinderwaren, feine	290	232,000	274	9	10,777	16	Brosserie fine
	Landwirtschaftliche Erzeugnisse							Produits agricoles
182	Gras- und Kleesaat	7,783	711,130	11,310	18	950	3	Semences de graminées et graine de trèfle
184	Heu	92,904	460,347	139,980	20,163	123,233	23,726	Foin
185	Laub, Schilf, Stroh	164,609	773,342	178,900	2,721	13,604	2,783	Feuillée, roseaux, paille
	Leder							Cuir
190	Sohlenleder	13,011	3,327,535	14,224	1,434	523,139	1,530	Cuir pour semelles
191	Zeug- und Riemenleder, Kalbleder	1,633	980,390	1,705	1,937	1,197,504	1,065	Cuir pour harnais et courroies; cuir de veau
192	Anderes Leder	13,375	3,409,825	16,537	195	148,818	207	Autres sortes de cuir
198	Schuhwaren aus Leder, feine	2,122	2,861,500	2,080	2,471	3,287,061	2,164	Chaussures en cuir, fines
	Litterarische, wissenschaftliche und Kunst-Gegenstände							Objets de littérature, de science et d'art
206	Bücher, gedruckte etc.	13,872	7,308,374	13,675	6,334	2,689,969	7,059	Livres imprimés, etc.
210	Klaviere, Flügel, Harmoniums	2,661	665,162	2,413	235	85,577	322	Pianos, droits et à queue, harmoniums
213	Instrumente und Apparate, astronomische, chemische, chirurgische, mathematische, physikalische etc.	521	842,554	479	281	740,881	264	Instrumentes et appareils d'astronomie, de chimie, de chirurgie, de mathématiques, de physique, etc.
215	Elektrische Apparate	2,497	1,094,218	1,789	676	759,123	1,003	Appareils électriques
216	Chirurgische Verbandmittel etc.	266	460,625	256	449	217,739	456	Articles de pansement, etc.
	Uhren							Horloges et montres
226	Gewichtuhren	196	86,786	221	12	8,518	12	Horloges à poids
227	Federtriebuhren, amerikanische und Schwarzwälder	717	285,147	679	17	18,780	10	Pendules à ressort, américaines ou de la Forêt-Noire
228	Anderer Federtriebuhren	279	224,805	267	50	90,417	44	Autres pendules à ressort
229	Musikwerke	164	101,516	142	3,764	2,718,026	3,962	Pièces à musique
230	Taschenuhren mit Gehäusen von Nickel etc.	4,319	23,754	2,599	1,600,428	14,909,958	1,427,357	Montres en boîte de nickel, etc.
231	Taschenuhren mit Gehäusen von Silber	186	2,418	91	2,584,692	33,643,169	2,857,362	Montres en boîte d'argent
232	Taschenuhren mit Gehäusen von Gold	410	24,600	299	581,499	32,442,828	560,817	Montres en boîte d'or
	Maschinen	q netto		q netto	q netto		q netto	Machines
240	Dynamo-elektrische Maschinen	2,351	523,975	816	14,609	3,634,323	15,549	Machines dynamo-électriques
243	Müllereimaschinen	1,037	163,050	997	25,677	3,309,172	37,622	Machines pour la meunerie
244	Nähmaschinen	8,476	1,684,020	7,518	105	49,448	116	Machines à coudre
245	Spinnerei- und Zwirneimaschinen	7,323	878,760	4,324	16,044	2,074,060	14,793	Machines pour la filature et le retordage
246	Stückmaschinen	7,957	743,425	2,824	7,975	929,989	5,531	Machines à broder
247	Strick- und Wirkmaschinen	177	67,260	241	549	859,575	517	Machines pour la bonneterie, etc.
248	Webstühle und Webereimaschinen	4,803	294,325	3,204	50,579	3,933,108	51,522	Métiers à tisser et machines pour le tissage
249	Werkzeugmaschinen	10,965	1,073,970	8,873	2,374	429,833	3,830	Machines-outils
250	Nicht genannte Maschinen und Maschinenteile	70,598	3,484,900	64,698	62,769	8,636,824	59,349	Autres machines et pièces détachées de machines
252	Maschinenteile, roh vorgearbeitete von 50 kg und mehr; etc.	40,214	2,784,552	35,144	1,668	30,312	1,604	Pièces de machines, grossièrement ébauchées pesant au moins 50 kg; etc.
253	Maschinenteile roh, vorgearbeitete, andere	6,121	887,545	4,654	1,310	142,054	904	Pièces de machines grossièrement ébauchées, autres
	Metalle							Métaux
272	Blei in Barren, Blöcken etc.	20,289	598,524	15,354	1,921	43,936	1,234	Plomb doux, en barres, saumons, etc.
273	Blei, gewalzt, Blech, Röhren, Draht etc.	13,041	445,394	11,594	263	16,655	226	Plomb laminé, tôle, tuyaux, fil, etc.
278	Roheisen in Massen; Rohstahl; Altsisen etc.	620,544	4,649,274	723,451	63,163	833,878	59,130	Fer brut en gueuses; acier brut; ferraille; etc.
279	Schienen, Staubeisen, Blech: grobe Dimensionen	737,188	10,584,027	746,021	2,457	55,848	1,430	Rails, fer en barres, tôle: dimensions grossières
280	Schienen, Staubeisen etc.: feine Dimensionen	218,665	4,247,268	209,162	1,847	68,492	1,607	Rails, fers spéciaux, etc.: dimensions fines
286	Eisengusswaren, ganz grob, rohe	70,189	1,579,408	107,149	2,660	127,232	2,000	Ouvrages en fonte de fer, tout à fait grossiers, bruts
287	Eisengusswaren, anderc	27,741	1,554,705	22,801	903	99,527	1,091	Ouvrages en fonte de fer, autres
289	Waren aus Schmiedeeisen, ganz grob, rohe	42,656	1,958,890	38,867	2,256	288,635	1,996	Ouvrages en fer forgé, tout à fait grossiers, bruts communs: bruts, tournés, limés, goudronnés, etc.
291	— — — — — gemeine: roh, abgedreht, gefeilt, getheert, etc.	42,805	4,125,050	36,535	4,942	305,034	4,956	— — — — — adoucis, étamés, zingués
292	— — — — — abgeschliffen, verzinkt, verzinkt	22,060	2,874,040	19,014	2,444	919,233	2,427	— — — — —

Schreibart Tarif d'usage	Gattung der Ware	Einfuhr Importation		Gleiche Periode des Vorjahres	Ausfuhr Exportation		Gleiche Periode des Vorjahres	Nature de la marchandise
		Menge Quantité	Wert Valeur		Menge Quantité	Wert Valeur		
		q netto	Fr.	q netto	q netto	Fr.	q netto	
	Metalle (Fortsetzung)							Métaux (suite)
293	Waren aus Schmiedeisen, feine: polirt, bemalt etc.	3,537	1,204,825	3,211	812	327,297	932	Ouvrages en fer forgé, fins: polis, peints, etc.
294	— — — — — emailirt	2,588	582,400	2,188	2,495	415,507	1,681	— — — — — émaillés
301	Kupfer, rein oder legirt, in Barren, Blöcken etc.	6,932	808,819	6,777	7,589	592,551	4,933	Cuivre, pur ou allié, en barres, saumons, etc.
302	Kupfer, rein oder legirt, gehämmert, gewalzt etc.	33,983	5,267,365	26,679	342	77,327	212	Cuivre, pur ou allié, battu, laminé, etc.
305	Kupferschmied-, Rot- und Gelbgieserwaren	3,172	1,221,220	2,328	199	126,566	188	Chaudronnerie, ouvrages en cuivre et en laiton
309	Nickel, rein oder legirt, gewalzt, gezogen etc.	1,131	508,632	1,074	28	4,607	38	Nickel, pur ou allié, laminé, étiré, etc.
312	Zinn, gewalzt, gezogen, Blech, Draht	27,993	1,371,657	21,924	85	5,516	87	Zinc, laminé, étiré, tôle, fil
315	Zinn in Barren, Blöcken, Platten oder Bruch	9,892	1,681,640	9,579	66	8,951	62	Étain en barres, saumons, plaques, débris
		kg netto		kg netto	kg netto		kg netto	
319	Gold, unharbeitet	5,824	20,116,096	5,623	1,093	3,591,738	1,036	Or non ouvré
320	Gold, gemünzt	6,471	20,060,856	9,245	5,523	17,121,038	5,731	Or monnayé
321	Silber, unharbeitet	55,440	6,042,960	58,251	9,705	1,118,258	9,486	Argent non ouvré
322	Silber, in Münzen	221,016	44,203,403	131,503	119,734	23,946,875	170,196	Argent monnayé
324	Gold, Silber, Platina, gewalzt etc.	8,885	1,097,890	7,140	1,232	2,125,162	1,176	Or, argent, platine, laminés, etc.
327	Gold- und Silberschmiedwaren; Bijouterie, echt	12,767	6,512,244	11,419	2,296	2,837,381	2,567	Orfèvrerie d'or et d'argent; bijouterie vraie
		q netto		q netto	q netto		q netto	
	Mineralische Stoffe							Matières minérales
339	Schiefer in Fliesen oder Platten	203	1,827	231	23,152	247,529	33,102	Ardoises en dalles ou tables
349	Hydraulischer Kalk	270,354	540,724	245,258	54,468	100,148	38,616	Chaux hydraulique
350	Roman-Cement	245,545	688,513	212,431	1,366	5,986	1,705	Ciment romain
351	Portland-Cement	266,306	1,133,428	194,449	3,376	17,645	3,300	Ciment de Portland
359	Steinkohlen	10,865,756	32,258,148	9,889,421	—	—	—	Houille
360	Braunkohlen	59,966	147,157	62,392	—	—	—	Lignite
361	Coaks	1,065,713	3,884,946	917,970	31,371	89,775	27,652	Coke
362	Briquettes	1,925,334	5,026,044	2,026,519	805	2,983	778	Briquettes
363	Asphalt und Erdharze	22,171	139,348	14,434	198,842	900,599	246,130	Asphalte et bitumes
365	Petroleum und Petroleumdestillate	514,389	6,594,164	489,015	—	—	—	Pétrole et produits de sa distillation
366	Andere nicht genannte Mineral- und Teeröle	49,814	1,093,639	45,644	17	890	253	Autres huiles minérales ou de goudron
		q netto		q netto	q netto		q netto	
	Nahrungs- und Genussmittel							Comestibles, boissons, tabacs
367	Schweineschmalz	28,831	2,353,010	27,430	18	2,824	22	Saindoux
368	Butter, frisch	14,954	3,241,880	14,187	1,948	581,143	2,211	Beurre, frais
369	Butter, gesotten, gesalzen; Margarinbutter etc.	10,430	1,233,360	10,266	94	15,993	97	Beurre fondu, salé; beurre de margarine, etc.
370	Cacaobohnen und -Schalen	22,056	3,728,240	21,159	—	—	3	Fèves et pellicules de cacao
372	Chocolade	47	12,770	33	9,747	3,248,909	8,474	Chocolat
373	Eier	72,018	8,286,664	63,172	180	21,136	244	Oeufs
374	Eis	41,524	58,239	64,319	13,098	16,414	16,777	Glace
378	Zuckerbäckerwaren	1,727	329,090	1,324	2,617	727,485	3,230	Confiseries et pâtisseries
383	Fleisch, frisch geschlachtetes	22,851	2,850,070	12,296	13,133	8,321,074	15,700	Viande de boucherie, fraîche
385	Geflügel, lebendes	6,875	1,602,610	7,404	107	24,641	111	Volailles vivantes
386	Geflügel, getötetes	19,325	4,325,350	17,934	113	37,387	87	Volailles mortes
387	Wildpret	4,092	505,864	4,518	165	56,332	152	Gibier
388	Wurstwaren (Charcuterie)	4,781	1,185,170	3,916	281	79,930	261	Charcuterie
390	Obst, frisches	61,138	1,317,971	73,551	64,620	958,516	214,179	Fruits frais
394	Obst, gedörrtes oder getrocknetes	31,269	1,241,230	29,195	2,462	171,769	2,698	Fruits secs ou tapés
396	Getrocknete Weintrauben zur Weinbereitung	11,713	361,390	10,697	—	—	—	Raisins secs pour la fabrication du vin
397	Orangen, Citronen	23,944	466,895	22,298	—	—	—	Oranges, citrons
399	Kartoffeln	240,020	1,362,057	294,078	25,553	201,760	8,153	Pommes de terre
400	Gemüse, frische	157,541	2,364,535	142,604	2,133	69,775	4,454	Légumes frais
404	Weizen	3,762,628	61,318,789	3,594,411	1,533	26,840	2,095	Froment
406	Hafer	768,554	10,693,565	627,255	1,258	20,152	1,327	Avoine
407	Gerste	125,665	2,388,023	184,257	378	6,459	94	Orge
409	Mais	276,709	3,463,064	300,274	222	3,817	1,147	Mais
413	Reis in Hülsen	49,287	858,063	19,360	—	—	—	Riz dans sa balle
414	Reis in geschälten Körnern	52,165	1,390,738	50,280	—	—	—	Riz en grains décortiqués
415	Graupe, Gries, Grütze etc.	149,374	2,704,124	121,597	388	14,321	354	Gruau, semoule, etc.
416-b	Mehl von Getreide, Mais oder Hülsenfrüchten	340,152	6,795,834	286,657	30,326	653,281	32,505	Farine de céréales, de maïs, ou de légumes à cosse
422	Hopfen	4,796	1,565,200	4,854	—	—	—	Houblon
423	Kaffee, roher	52,805	16,914,990	78,323	—	—	—	Café brut
425	Kaffeesurrogate aller Art: in trockener Form	5,465	304,195	5,031	1,350	89,420	1,691	Succédanés du café, de tout genre: à l'état sec
426	Cicorienwurzeln, getrocknete	44,657	723,407	45,896	—	—	200	Racines de chicorée sèches
427	Weichkäse	11,059	1,160,220	8,552	386	62,955	329	Fromage à pâte molle
428	Hartkäse	4,894	568,220	1,336	224,516	87,693,404	215,561	Fromage à pâte dure
429	Malz	312,884	9,230,150	259,113	170	5,387	1,140	Malt
431	Milch, kondensirte	9	900	6	188,172	18,500,924	191,874	Lait condensé
438	Kindermehl	38	6,840	31	18,013	2,573,861	12,690	Farine alimentaire
441	Rohtabak, Saucen etc.	58,306	6,940,536	56,785	3,197	464,887	2,655	Tabac brut, sauces, etc.
443	Rauch-, Schnupf- und Kautabak	431	195,918	425	306	60,571	237	Tabac à fumer, à priser ou à mâcher
444	Cigarren und Cigaretten	1,106	1,421,710	1,007	2,207	2,340,983	1,989	Cigares et cigarettes
447	Roh- und Krystallzucker; Pilé; Déchets; Trauben- zucker, in fester Form	319,360	10,158,215	327,373	—	—	—	Sucre brut et sucre cristallisé; pilé; déchets; glucose à l'état solide
448	Zucker in Hüten, Platten, Blöcken etc.	120,185	4,026,502	119,932	—	—	—	Sucre en pains, plaques, blocs, etc.
449	Zucker, geschnitten oder fein gepulvert	68,226	2,566,239	69,673	—	—	—	Sucre coupé ou en poudre fine
457	Naturwein in Flaschen etc.	2,050	324,055	1,913	1,085	166,371	723	Vin en bouteilles, naturel
459	Schaumweine in Flaschen	2,366	572,150	1,852	437	88,469	458	Vins mousseux en bouteilles
463	Liqueurs	492	144,875	541	2,736	623,611	1,988	Liqueurs
464	Wermut	1,581	139,112	1,346	5,108	615,786	5,110	Vermouth
		HI		HI	HI		HI	
450	Bier und Malzextrakt in Fässern	62,936	1,730,738	61,412	8,230	235,365	6,954	Bière et extrait de malt en fûts
455	Naturwein in Fässern	1,060,807	30,580,111	899,707	3,989	321,210	4,266	Vin en fûts, naturel
460	Weingeist, Alkohol in Fässern (Wird nur vierteljährlich publiziert.)	40,609	1,209,586	43,179	24	2,123	13	Esprit de vin, alcool, en fûts (Ne figurera que dans le tableau trimestriel.)
461	Branntwein, Cognac etc., in Fässern	4,409	886,035	4,989	467	131,314	466	Eau-de-vie, cognac, etc., en fûts
		q netto		q netto	q netto		q netto	
	Oele und Fette							Huiles et graisses
465	Olivenöl in Fässern	11,622	977,487	12,896	—	—	—	Huile d'olives en fûts
466	Andere Speiseöle in Fässern	20,276	1,419,320	20,283	33	3,727	74	Autres huiles comestibles, en fûts
467	Leinöl, roh, in Fässern	21,095	1,160,226	22,412	46	2,894	74	Huile de lin, brute, en fûts
468	Andere fette Öle in Fässern; Pflanzenwachs	46,591	2,442,346	47,304	—	—	—	Autres huiles grasses, en fûts; cire végétale
471	Talg	13,069	769,422	15,232	585	41,533	1,709	Suif
474	Seifen, gewöhnliche	26,872	1,406,237	25,042	591	40,544	600	Savons ordinaires
475	Seifen, parfümierte	863	314,050	920	87	20,372	85	Savons parfümés
		q netto		q netto	q netto		q netto	
	Papier							Papier
476	Faserstoffe zur Papierfabrikation, in nassem Zustande	6,584	93,376	2,788	31,570	264,810	32,861	Matières fibreuses, à l'état humide
477	— — — — — getrocknet	13,851	371,266	14,371	39,813	974,997	60,897	— — — — — à l'état sec
478	Packpapier, gemeines, etc.	5,881	177,996	5,102	1,035	58,886	1,248	Papiers d'emballage, communs, etc.
479	Druck-, Schreib-, Lösch-, Seiden- und Zeichnungspapier: einfarbig	13,064	976,580	12,093	3,160	319,149	6,739	Papier à imprimer, à écrire, à étancher, à dessiner et à lettres: d'une seule couleur
483	Pappendeckel, gemeiner, grauer, etc.	10,556	211,120	7,821	1,516	37,226	939	Carton ordinaire, gris, etc.
485	Buchbinder- und Cartonnagearbeiten	2,769	965,650	2,497	390	130,624	339	Ouvrages de relieur et cartonnages
		q netto		q netto	q netto		q netto	
	Baumwolle							Coton
488	Baumwolle, rohe	258,182	31,195,370	252,632	—	—	—	Coton en laine
489	Baumwollabfälle	13,518	1,193,228	14,296	28,477	1,409,408	20,241	Déchets de coton
491	Garne, einfach: roh, bis und mit Nr. 40	774	142,165	461	28,759	6,019,754	80,865	Fils, simples: écrus, jusqu'à n° 40
492	Garne, einfach: roh, über Nr. 40	548	219,590	373	20,984	6,508,807	19,844	Fils, simples: écrus, au-dessus du n° 40
493	Garne, gewirnt: roh, gesengt oder nicht gesengt	7,655	3,118,380	5,821	1,357	610,627	1,200	Fils, rotors: gazés ou non
494	Garne, gebleicht: einfach oder dubliert	42	15,685	39	2,259	785,209	2,315	Fils, hanchés: simples ou doublés
495	Garne, gefärbt: einfach	2,532	586,245	2,768	11,627	3,118,933	12,486	Fils teints, simples
496	Garne, gefärbt: dubliert	851	885,078	798	389	228,437	291	Fils teints, doublés

N ^o	Gattung der Ware	Einfuhr Importation		Stücke Période des Vorjahres	Ausfuhr Exportation		Stücke Période des Vorjahres	Nature de la marchandise
		Quantité	Wert Valeur		Quantité	Wert Valeur		
		q netto	Fr.	q netto	q netto	Fr.	q netto	
Baumwolle (Fortsetzung)								
498	Glatter Tüll, roh	8,379	2,867,750	2,947	165	136,528	139	Tulle uni
499	Rohgewebe, von 6 und mehr kg per 100 m ²	12,997	6,001,230	12,803	18,595	4,396,537	19,155	Tissus écrus: de 6 kg ou plus par 100 m ²
500	— leichtere: bis zu 20 Fäden auf 25 mm ²	6	1,770	2	212	125,860	161	— légers: jusqu'à 20 fils sur 25 mm ²
501	— mit 20 und mehr Fäden auf 25 mm ²	502	440,735	324	1,060	993,126	891	— ayant 20 fils ou plus sur 25 mm ²
502	Geblichte Gewebe: über 7 kg per 100 m ²	1,622	667,185	1,642	2,204	1,078,246	1,987	Tissus blanchis, de plus de 7 kg par 100 m ²
503	— leichtere	68	41,150	88	832	785,425	918	— légers
504	Buntgewebe: über 7 kg per 100 m ²	677	384,200	776	13,138	6,523,605	16,198	Tissus de fils teints, de plus de 7 kg par 100 m ²
505	— leichtere	31	80,700	27	251	198,080	386	— légers
506	Gefärbte Gewebe: über 7 kg per 100 m ²	4,222	1,835,345	3,391	6,933	3,230,636	6,521	Tissus teints: de plus de 7 kg par 100 m ²
507	— leichtere	214	127,570	251	540	351,004	507	— légers
508	Bedruckte Gewebe: über 7 kg per 100 m ²	3,726	2,695,400	3,657	11,020	7,115,937	10,775	Tissus imprimés: de plus de 7 kg par 100 m ²
509	— leichtere	69	62,840	102	3,519	2,892,492	4,305	— légers
510	Plattstichgewebe, roh	29	55,000	18	227	378,507	125	Plumetis, écrus
511	Plattstichgewebe, gebleicht etc.	672	1,366,749	454	2,024	5,346,421	2,197	Plumetis, blanchis, etc.
512	Bänder und Posamentierwaren	861	1,033,950	730	435	550,028	348	Rubannerie et passementerie
513	Kettenstichstickereien: Vorhänge etc.	14	23,550	12	6,017	9,824,141	4,054	Broderies au crochet: rideaux, etc.
514	Andere Kettenstichstickereien	6	9,000	5	1,118	1,700,433	1,180	Autres broderies au crochet
515	Plattstichstickereien: Besatzartikel	6	13,744	9	23,161	49,758,878	21,211	Broderies à la mécanique: garnitures
516	Tüllstickereien	3	13,235	3	285	1,270,032	278	Broderies sur tulle
517	Andere Plattstichstickereien	13	46,445	9	3,867	10,611,844	2,751	Autres broderies à la mécanique
518	Handstickereien	26	261,100	37	2	24,805	2	Broderies à la main
519	Spitzen	251	612,157	236	3	26,916	5	Dentelles
Flachs, Hanf etc.								
533	Flachs (Leinen), Hanf, Jute, Ramie etc., roh	16,757	1,516,945	15,589	286	22,788	214	Lin, chanvre, jute, ramie, etc., bruts
534	Garne aus Leinen, Ramie etc., bis und mit Nr. 10, einfach, roh etc.	241	26,510	228	198	31,228	204	Fils de lin, ramie, etc. jusqu'au n ^o 10, écrus, etc.
535	Garne über Nr. 10, einfach, roh etc.	4,618	1,040,476	3,537	253	48,220	335	Fils au-dessus du n ^o 10, simples, écrus, etc.
541	PACKTUCH aus Jute etc.	18,290	1,187,725	15,448	5	611	7	Toile d'emballage de jute, etc.
542	Leinengewebe, roh, etc., von 9—13 Fäden auf 25 mm ²	1,645	377,958	1,592	106	34,397	102	Tissus de lin, écrus, de 9—13 fils par 25 mm ²
543	Jutegewebe	60	10,200	44	2	708	1	Tissus de jute
544	Leinengewebe, roh, von 14—22 Fäden auf 25 mm ²	1,554	619,530	1,606	73	40,678	31	Tissus de lin, écrus, de 14—22 fils " " "
546	Feinere rohe, sowie alle gebleichten, gefärbten etc. Leinengewebe	4,610	3,887,860	3,817	406	489,985	328	Tissus de lin, etc., écrus, fins, de même que tous les tissus blanchis, teints, etc.
Seide								
558	Déchets	10,459	3,233,085	9,591	3,934	1,243,213	5,934	Déchets
559	Gekämmte Floretseide (Peignée)	10,788	11,549,975	3,224	1,457	1,515,790	1,258	Bourre de soie, peignée
560	Rohseide, ungezwirnt (Grège)	7,244	22,579,120	6,599	1,729	5,560,585	1,384	Soie écrue, non moulignée (grège)
561	Floretseide, roh: ungezwirnt	381	577,350	396	950	1,847,710	166	Bourre de soie, non moulignée
562	Organzine und Trame	19,489	89,420,293	16,812	7,132	31,511,791	6,210	Organzine et trame
563	Floretseide, roh: gezwirnt	382	486,750	264	9,991	22,881,346	7,590	Bourre de soie, moulignée
564	Seide, gefärbt	82	345,884	60	1,899	7,486,723	1,104	Soie teinte
565	Floretseide, gefärbt	88	110,537	29	89	89,103	83	Bourre de soie, teinte
566	Nähseide, Stickseide etc.: roh	10	63,161	13	837	1,303,174	329	Soie à coudre, à broder, etc.: écrue
568	Cordonnet etc.: gefärbt	27	48,399	27	285	786,915	132	Cordonnet, etc.: teint
568	— auf Spulen etc., für den Detailverkauf	61	166,292	66	202	864,505	205	— sur bobines, etc., pour la vente en détail
569	Seidenbeutelch	—	—	1	272	3,943,981	267	Gaze à blutoir
570	Gewebe von reiner Seide	544	3,472,623	442	12,099	67,519,610	10,891	Tissus de soie pure
572	Gewebe von Halbseide	212	313,268	261	6,070	13,340,730	5,448	Tissus de mi-soie
575	Bänder von Seide	400	1,818,082	333	4,732	15,304,852	703	Rubans de soie
576	Bänder von Halbseide	42	175,445	107	8,411	22,535,476	11,294	Rubans de mi-soie
579	Stickereien	18	87,977	9	194	2,940,694	201	Broderies
580	Spitzen	56	429,386	57	7	94,417	9	Dentelles
Wolle								
585	Kammgarne, roh, einfach oder dubliert	2,307	1,487,710	1,574	12,876	8,784,209	11,129	Fils de laine peignée, écrus, simples ou doublés
596	Schwere Gewebe, gebleicht, gefärbt, bedruckt	14,981	10,071,930	14,257	435	494,426	436	Tissus blanchis, teints, imprimés: lourds
597	Leichte Gewebe, gebleicht, gefärbt, bedruckt	16,157	16,295,350	14,643	1,468	1,765,987	830	— légers
607	Stickereien und Spitzen	97	233,160	84	40	158,387	60	Broderies et dentelles
Kautschuk								
616	Elastische Gewebe	178	213,600	141	2,019	2,333,584	1,743	Tissus élastiques
Stroh etc.								
621	Tressen	2,592	770,060	1,371	4,086	5,880,833	3,772	Tresses
622	Feine Waren	38	57,000	14	949	3,065,864	760	Onvrages fins
Konfektion								
623	Baumwollene Leibwäsche	432	451,025	271	79	123,272	88	Lingerie de coton
624	Baumwollene Corsetten	1,053	1,043,300	952	4	3,266	3	Corsets de coton
625	Andere baumwollene Kleidungsstücke etc.	1,775	1,566,750	1,516	70	98,210	55	Autres objets confectionnés de coton
626	Leinene Leibwäsche	496	724,000	420	17	31,500	8	Lingerie de lin, etc.
627	Andere leinene Kleidungsstücke etc.	403	540,700	371	17	37,816	25	Autres objets confectionnés de lin, etc.
629	Seidene Kleidungsstücke etc.	168	742,738	153	23	132,654	28	— de soie ou mi-soie
630	Wollene Kleidungsstücke etc.	5,774	6,581,450	5,853	133	375,200	115	Objets confectionnés de laine ou milaine
632	Wirkwaren aus Baumwolle	2,205	1,650,700	2,066	1,147	1,190,653	1,304	Bonneterie de coton
634	— Seide oder Halbseide	76	456,617	74	714	3,084,005	471	— de soie ou mi-soie
635	— Wolle oder Halbwole	2,316	2,520,400	2,211	1,243	2,333,034	891	— de laine ou milaine
Tiere und tierische Stoffe								
651	Pferde	10,201	3,076,579	7,709	2,038	1,668,906	1,926	Chevaux
656	Ochsen	54,810	30,723,773	70,343	374	173,029	558	Bœufs
658	Kühe, geschaufelt	11,579	4,716,287	9,718	18,427	7,234,421	17,869	Vaches avec dents de remplacement
659	Rinder, geschaufelt	3,135	1,279,860	1,609	3,594	1,655,155	3,634	Genisses avec dents de remplacement
660	Jungvieh, ungeschaufelt	4,588	1,188,948	3,299	4,319	795,969	4,517	Jeunes bêtes sans dents de remplacement
661	Mastkälber	10,881	1,198,327	13,328	4,322	439,405	8,382	Veaux gras
662	Kälber bis und mit 60 kg Gewicht	2,598	154,245	2,364	10,145	374,861	9,844	Veaux pesant jusqu'à 60 kg incl.
663	Schweine über 60 kg Gewicht	91,447	10,880,558	87,435	895	77,410	438	Porcs pesant plus de 60 kg
664	Schweine bis und mit 60 kg Gewicht	26,357	1,187,567	27,132	3,810	67,289	3,938	Porcs pesant jusqu'à 60 kg incl.
669	Häute, rohe, grüne, gesalzene, getrocknete	3,673	862,566	7,226	44,068	5,074,898	42,040	Cuir bruts, verts, salés, desséchés
670	Felle, rohe, grüne, gesalzene, getrocknete	3,726	1,235,659	3,502	18,149	3,338,418	12,528	Peaux brutes, vertes, salées, desséchées
Thonwaren								
694	Dachziegel, roh	104,868	355,629	87,397	10,242	26,261	8,223	Tuiles brutes
696	Feuerfeste Steine	88,757	463,618	84,650	587	4,728	505	Briques, réfractaires
697	Backsteine, Platten, Fliesen: roh	281,473	900,434	200,771	45,925	82,589	27,859	Briques, dalles, carreaux: bruts
703	Ofenkacheln und aufgesetzte Kachelöfen	5,170	206,860	4,815	133	5,810	106	Catelles et poëles en catelles montés
704	Steinzeugfliesen, -platten: roh, einfarbig	20,491	164,221	18,688	7	198	3	Dalles, carreaux en grès: bruts, unicolores
705	— geschiefert, etc.: glatt, gerippt oder mehrfarbig	7,419	133,950	5,478	7	135	15	— ardoisés, etc.: unis, can-nelés ou multicolores
709	Töpferwaren, gemeine	10,336	338,510	8,311	1,343	71,234	2,032	Poterie commune
710	— feine	14,389	1,186,570	11,998	2,749	142,508	2,907	Poterie fine
711	Porzellan	6,159	852,310	5,660	72	87,131	80	Porcelaine